

Ici Radio-Canada

Volume 14
numéro 20

Semaine du 10
au 16 mai 1980

**Aux Beaux Dimanches
Faut voir ça:
l'Opéra de Pékin**

(article pages 4 et 5)

**Aux Beaux Dimanches
l'Ouvre-boîte**

Entre nous
une des nombreuses
émissions sur le
référendum

**Programme
de la télévision**

● Bien qu'ils risquent peu de l'oublier, nous rappelons à nos lecteurs que dans la soirée du mardi 20 mai, dès 19 heures, la télévision française de Radio-Canada présentera la **Réponse**, grande émission qui fera connaître au public, à mesure qu'ils parviendront de toutes les régions du Québec, les résultats de la consultation populaire de la journée, sur la proposition gouvernementale touchant la souveraineté-association. Animée par Bernard Derome, cette émission spéciale sera réalisée par Micheline Di Marco, Jean-Pierre Cloutier, Luc Paradis et Jean Savard. Le réalisateur coordonnateur en sera Gaston Laporte et la chercheuse, Ruth Loiselle. Pour sa part, au cours de cette grande émission sur les résultats du référendum, Louis Martin animera une table ronde à laquelle participeront l'ancien premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, le sénateur Jean Marchand, M. Pierre Bourgault, professeur et conférencier, M. Jean Paré (L'Actualité) et Louise Beaudoin, chef de cabinet du ministre des Affaires intergouvernementales, M. Claude Morin.

D'un autre côté, à compter du lundi 21 avril jusqu'au vendredi 16 mai, de 17h54 à 17h59, une période gratuite destinée au référendum est mise à la disposition des comités, tous les jours excepté le samedi et le dimanche. Les porte-parole du comité du oui et du comité du non s'y feront entendre en alternance. Un soir on entendra les partisans du oui et le lendemain soir, ceux du non. Réalisation: Hélène Saint-Martin.

● Depuis le mercredi 23 avril, l'émission **l'Opinion**, télévisée en semaine à 23h05, est entrée dans une nouvelle phase. Des spécialistes y ont jusqu'ici exposé leur point de vue sur les aspects les plus importants du Livre blanc. Désormais on y entendra, pour l'une et l'autre option du référendum, l'expression de l'opinion populaire. La série, dont le contenu se trouve ainsi à changer, tout en conservant son titre, se terminera le vendredi 16 mai. Rédacteur en chef: Louis Dumas. Réalisation: Jean-Maurice Laporte et Thérèse Sutherland.

● Le mardi 13 mai à 13h35, **Femme d'aujourd'hui** nous proposera une interview de l'écrivain Gabrielle Poulin par Judith Paré. Auteur de *Cogne la*

caboché, Gabrielle Poulin nous entretiendra de son passage de la vie religieuse à la vie profane, et de tout ce que cette expérience suppose de doute, d'angoisse, de sentiment de culpabilité, de désir et d'embûches. Elle sait de quoi elle parle, puisqu'elle a vécu dix-huit ans dans une communauté. Elle enseigne depuis dix ans à Ottawa et fait de la critique littéraire à la radio. Dans l'autre sujet au programme, on verra un groupe d'émigrés d'Amérique centrale. Louise Hamel animera l'émission, qui sera réalisée par Fernand Ippersiel.

● A l'émission **les Ateliers**, le vendredi 16 mai à 14h30, nous ferons la connaissance d'un groupe littéraire de Winnipeg dont les membres, qui se rencontrent deux fois par mois, se font appeler les écrivains du dimanche. Composé de retraités, ce groupe a pour fondatrice Mme Elizabeth Maquet, rédactrice, que nous verrons au cours de l'émission, ainsi que Mme Annette Saint-Pierre, professeur de littérature canadienne au Collège universitaire de Saint-Boniface, Mme Mathilde Weisuecel, étudiante en histoire de l'art et guide au Musée d'art de Winnipeg, M. Marius Lacasse, «Métis et nomade de nature», M. Raymond Bernier, amateur de musique, collectionneur de disques et de livres, amoureux des fleurs. Animation: Jacques Houde; coanimation: Pierrette Lachance. Réalisation: François Savoie, Winnipeg.

● On se souvient sûrement de la journée de la poésie enfantine, qui eut lieu le 21 mars dans tous les pays, et, par la même occasion, du concours international sur le thème **Des mots pour chasser la guerre**, auquel des milliers d'enfants participèrent en écrivant des poèmes. On n'a pas oublié non plus un autre événement mentionné dans ces pages pendant la semaine du 22 au 28 mars, à savoir que ce fut «à travers l'émission **Bobino** et sa réalisatrice», Thérèse Dubhé, que nos marmots furent invités à ce concours. D'ailleurs, quelques-uns des meilleurs poèmes d'enfants furent lus alors par Bobino et Bobinette.

Or, les 1er, 2 et 3 mai il y aura Place-des-Arts une exposition qui s'appellera *le supershow extraordinaire pour les jeunes*, où le public pourra voir des dessins et des poèmes

d'enfants. Ce spectacle est une présentation de l'Office des tournées du Conseil des Arts du Canada en collaboration avec la Régie de la Place des Arts. Naturellement, Bobino et Bobinette participeront à la fête.

Correctif

A compter du 27 avril, le dimanche tenir compte des changements suivants:
11h00 Annuler:

La Semaine à l'Assemblée nationale. **Inscrire: L'Aventure de l'art moderne.**

23h05 Annuler: Politique provinciale.

Du lundi 28 avril au vendredi 2 mai:

17h55 Inscrire: Période gratuite: référendum.

Lundi 28 avril:

14h30 D'amour et d'eau fraîche. Prendre contenu inscrit au 3 mars dernier.

Mercredi 30 Avril:

Horaire en cas de pluie. Incrire: 20h00 Les Grands Films: L'Apprenti salaud.

Samedi 3 mai:

11h30 Téléjeans. Annuler contenu. Incrire: Jacques Lemieux rencontre l'auteur de Gaston Lagaffe. - Reportage sur CKOI. - Chronique musique: Billy Joël.

18h00 Le Téléjournal.

18h05 Spécial Noir sur Blanc.

Émission sur le référendum. **(1re de 6) Anim.:** Denise Bombardier. **Rech.:** Lucie L'Heureux. **Réal.:** Michel Beaulieu. **Annuler:** Le Pouls des journaux; Le Livre de la semaine et L'Entretien de la semaine.

Dimanche 4 mai:

18h00 Le Téléjournal.

18h05 Spécial Noir sur Blanc.

Émission sur le référendum **(2e de 6) Annuler:** Hebdo-Dimanche.

23h05 Ciné-magazine

23h35 Beaux-Arts.

Du lundi 5 au vendredi 9 mai:

12h30 Les Coqueluches.

Lundi 5: André Lejeune, Danièle Dominique et Jocelyn Bérubé. **Mardi 6:** Danielle Jasmin. **Mercredi 7:** Dwight Druick et Monique Rousseau. **Judi 8:** Véronique Béliveau et Rina Berti. **Vendredi 9:** Diane Pichette.

17h55 Inscrire: Période gratuite: référendum.

Mercredi 7 mai:

14h30 Le Temps de vivre.

19h30 Consommateurs plus. Prendre contenu inscrit au vendredi 9 mai à 21h30.

20h00 Race de Monde.

Contenu à communiquer.

20h30 Jamais deux sans toi.

Contenu à communiquer.

21h00 Oui ou non.

Troisième et dernière émission.

Vendredi 9 mai:

9h15 Les 100 Tours de Centour.

Inscrire: Les voyages au long cours.

21h30 Annuler: Consommateurs plus. **Inscrire: L'Enjeu.** (Durée: 60 minutes)

Vendredis 2, 9 et 16 mai

23h20 Émission spéciale sur le référendum.

Titre à communiquer. Durée de 60 minutes, émission réseau. Décaler le Cinéma de fin de soirée. Annuler Ciné-Nuit.



**Société
Radio-Canada**

Ici Radio-Canada télévision

Société Radio-Canada
Boîte postale 6000, Montréal
Code postal: H3C 3A8
Téléphone: 285-3453

Rédacteur en chef:
Laurent Detilieux

Mise en pages: Francine Fortin

Rédacteurs:
Hélène Fecteau, René Houle,
Claude Lacombe, Jean Tétreau.

Responsables des horaires:
Joanne Tétrault, Elise Piché, Lise Fournier.

Composition:
La Corporation Fastype

Photomontage:
R. P.J. Litho Inc.

Impression:
Thérien Frères (1960) Limitée

Dépôt légal:
Bibliothèque nationale du Québec -
numéro D 715-377

Les articles et renseignements publiés dans Ici Radio-Canada télévision peuvent être reproduits librement.

Pour commander un abonnement (\$13 par année) ou faire part d'un changement d'adresse, communiquer avec

Ici Radio-Canada télévision
a/s Agence d'abonnement Periodica, Inc.
C.P. 220, Ville Mont-Royal, P.Q.
H3P 3C4 Téléphone: 274-5468

Aux frontières du connu
dimanche 11, 16h30

L'Ouvre-boîte
le 11, 21 h 00

Médecines 5: l'aromathérapie

Au cours de cette dernière émission consacrée aux médecines, il sera question d'une nouvelle science qui fait usage des extraits de plantes et qu'on appelle aromathérapie.

Ce type de médecine, comme nous l'expliquera le docteur Jean Valnet, comporte certains dangers et exige que l'on prenne de grandes précautions. C'est pourquoi une distributrice comme Madame Marlier-Deniau se sent réticente et fait preuve d'une grande prudence avant de donner ses produits. Bien des gens croient à tort que les produits naturels sont inoffensifs. Selon les spécialistes, il n'en est rien et l'essence de sauge, entre autres, peut provoquer la mort lorsqu'elle est prise en quantité excessive.

Par ailleurs, le docteur Valnet souligne que les essences sont les plus grands antiseptiques, antimicrobiens, germicides et antibiotiques connus à ce jour au monde. Si le dosage est bien respecté, les vertus de ces essences sont considérables.

Il existe plusieurs catégories d'essences aromatiques: il y a les antispasmodiques, les stomachiques, les antivermineuses. On trouve aussi des essences qui ont des vertus circulatoires, des essences an-

L'Ouvre-boîte

tirhumatisme et balsamiques. Certaines ont également des propriétés vitalisantes, tonifiantes, ou aphrodisiaques. Ce spécialiste nous renseignera sur chacune de ces essences en nous précisant le rôle de chacune. Puis il sera question de leur efficacité réelle. Comme nous le découvrirons, il y a des affectations pour lesquelles l'aromathérapie surpasse les résultats de la médecine conventionnelle.

Plus tard au cours de l'émission on demandera au docteur Augustin Roy quelle est l'attitude des médecins de chez nous face à l'aromathérapie. Il nous expliquera pourquoi ces pratiques sont peu connues ici. Et il insistera surtout sur le fait que la santé est une affaire personnelle et que ce sont en général les gens qui causent eux-mêmes leurs propres maladies.

En dernier lieu, nous ferons la connaissance du docteur Monique Camerlain, qui nous parlera de la médecine pratiquée en Chine. Elle nous renseignera sur les grandes différences, dans les théories de la médecine autant que dans les concepts de santé, qui subsistent encore entre la Chine et le monde occidental. Le docteur Roy apportera quelques remarques sur la manière dont on devrait pratiquer la médecine en souhaitant un retour vers des soins plus personnalisés.

Interviews: Paul-Emile Tremblay; script: Andrée Tremblay; réalisateur: Jean Martinet.

Une comédie de premier ordre

Nous tenons à signaler à nos lecteurs que **L'Ouvre-boîte**, comédie de Victor Lanoux que nous annonçons sous toutes réserves pour le 20 avril, sera diffusée aux **Beaux Dimanches** le 11 mai prochain à 21 heures.

Avec **L'Ouvre-boîte**, le comédien et auteur français Victor Lanoux a voulu non seulement faire rire mais inquiéter aussi sur la condition humaine toujours identique à elle-même. En effet, tout près de l'extinction finale, alors qu'une guerre atomique vient de tout détruire sur terre, deux survivants dans une cache souterraine continuent encore et toujours de marquer leurs différences dans des rapports de force. Jean, l'intellectuel, ne désespère pas de se soumettre Jacques, le manuel, tandis que ce dernier essaye de faire chanter Jean.

Et cette joute caricaturale, ces passes d'armes du plus haut comique entre un esprit abstrait et un esprit concret nous entraînent jusqu'à la fin, de surprise en surprise, en une sorte de crescendo d'hilarité.

Interprété par Jean-Louis Roux (Jean) et Yvon Deschamps (Jacques), **L'Ouvre-boîte**, sous la direction du grand comédien et metteur en scène Guy Hoffmann, est une réalisation de premier ordre qui ne manquera pas de passionner un vaste public.

Les téléspectateurs qui voudraient de plus amples renseignements sur **L'Ouvre-boîte** devraient consulter le magazine *Ici Radio-Canada*, volume 14, numéro 17 aux pages 8 et 9.

Dernière de l'Enjeu avant le référendum

Nous retrouverons Gil Courtemanche le vendredi 16 mai à 22 heures pour la dernière émission de la série **l'Enjeu**, avant le jour du référendum, émission télévisée sur la chaîne française de Radio-Canada. Comme à l'accoutumée, l'animateur s'entre-tiendra des événements les plus marquants de la campagne du référendum avec deux invités qui vous aideront, par leurs connaissances et leur expérience, à saisir tout le sens du geste que chaque citoyen du Québec devra faire le 20 mai dans l'isolement, face à la question sur la souveraineté-association.

Depuis le 26 octobre dernier, alors que Bernard Derome aimait la première de **l'Enjeu**, cette série d'affaires publiques nous aura permis, grâce aux études, analyses et explications que nous y trouvons, de suivre avec le plus vif intérêt le déroulement d'une action politique dont l'issue sera bientôt connue. Gil Courtemanche et les hommes politiques, les économistes ou autres spécialistes dont il s'entoure nous fournissent des informations pertinentes, bref une matière à réflexion presque indispensable, quand on veut savoir à quoi s'en tenir sur l'actualité politique du Québec et du reste du Canada, dans la perspective du prochain référendum. Regarder **l'Enjeu**, c'est également une manière de faire, de proche en proche, le point d'une situation qui a déjà des répercussions dans tout le Canada et à l'étranger. Car l'avenir immédiat du Québec, s'il intéresse au premier chef les habitants de cette province, ne laisse en réalité personne indifférent. C'est d'ailleurs pourquoi vous ne manquez pas la dernière émission de **l'Enjeu**, avant le jour du référendum, émission animée par Gil Courtemanche, le vendredi 16 mai à 22 heures, sur la chaîne française de Radio-Canada.

Réalisation: Jean Savard. Script: Jocelyne Dugas. Rédacteur en chef: Michel Lord. Recherche: Marc Bourgauf.



Faut voir ça
le 11, 19h30

L'Opéra de Pékin

Faut voir ça: l'Opéra de Pékin est une émission animée par Adrienne Clarkson et réalisée par Bernard Picard au Centre national des arts à Ottawa. Cette émission sera présentée grâce à la collaboration de l'Office des tournées du Conseil des arts du Canada.

En première partie de l'émission **Les Beaux Dimanches** diffusée le 11 mai à 19h30 à la télévision de Radio-Canada, l'animateur Henri Bergeron nous présentera **Faut voir ça: l'Opéra de Pékin**, une réalisation de Bernard Picard enregistrée à l'occasion de la tournée canadienne de cette célèbre compagnie en 1979.

Le programme de cette émission comprend trois oeuvres: *les Eaux coulent sur la colline d'or*, *l'Auberge des Trois-chemins* et *le Roi des Singes sème la confusion dans les cieus*.

Les Eaux coulent sur la colline d'or est un charmant conte de fées qui a pour héroïne Bai Suhen (la Fée du serpent blanc) qui navigue jusqu'au Temple de la montagne d'or pour secourir son amant, Xu Xian, que Fa Hai, moine vicieux, a emprisonné. Xiao Qing (la Fée du serpent vert) l'accompagne. Toutes deux doivent se battre contre les généraux de Fa Hai, mais Bai Suhen, enceinte, est contrainte d'abandonner. Des tribus de la mer, combattant pour la justice, viennent à son secours et, à l'issue d'une âpre bataille navale, aident Bai Suhen à s'échapper des mains de l'ennemi.

Dans *l'Auberge des Trois-chemins*, une oeuvre traditionnelle typique de l'Opéra de Pékin, Jiao Zan, un célèbre général de la dynastie des Song est victime d'un complot puis déporté sous escorte armée. Ren Tang Hui, ami du général, se cache sous un déguisement et suit la troupe à l'Auberge des Trois-chemins. Liu Li Hua, l'aubergiste, croyant que Ren Tang Hui protège Jiao Zan, l'empoigne violemment, en pleine obscurité. Entendant le bruit, Jiao Zan entre avec la femme de Liu Li Hua, qui porte une lanterne à la main. La scène s'éclaircit, la méprise est découverte et tout finit bien.

Enfin l'Opéra de Pékin jouera *le Roi des Singes sème la confusion*

dans les cieus, un conte très populaire tiré du roman «le Pèlerinage à l'Ouest». En voici le scénario. Sun Wukong, roi des Singes, emprunte une arme, le «Bâton d'or», au roi des Dragons. Celui-ci regrette son geste et va se plaindre au roi de Jade et accuse le roi des Singes de trahison. Le roi de Jade envoie son conseiller Tai Bai (Étoile d'or) offrir à Sun Wukong le poste de sous-officier de l'élevage des chevaux. Le roi des Singes accepte ce poste mais, maltraité, il proteste violemment et retourne bientôt à Hua Guoshan (la Montagne des fleurs et des fruits). Il se donne alors le titre de Qi Tian Da Sheng (Sage égal aux cieus) et déclare la guerre au Palais des cieus. Le roi de Jade envoie de nouveau Tai Bai (Étoile d'or) auprès de lui pour l'inviter au festin de pêches des Immortels; là, le roi de Jade le fera emprisonner. Le roi des Singes découvre la supercherie, mais se rend tout de même au festin.

Pour se venger, il boit le vin et mange la nourriture des Immortels puis pénètre dans le Palais des cieus et boit les élixirs. Mais, victime de sa maladresse, il est capturé par les généraux des cieus qui le jettent dans l'horrible four des huit diagrammes de l'Astrologie. Le feu, loin de l'anéantir, décuple ses forces et il retourne à Hua Guoshan. Le roi de Jade envoie alors le Roi des cieus et ses généraux à la tête d'une armée pour le saisir, mais le roi des Singes, aidé de ses sujets, sort vainqueur de l'affrontement.

Le maquillage

Le maquillage de scène, pour les acteurs de l'Opéra de Pékin, joue un très grand rôle, car les costumes sont si brillamment colorés que les visages ne ressortiraient pas avec un maquillage de scène ordinaire. Les jeux de physionomie, surtout les mouvements des yeux, sont extrêmement importants et le maquillage doit les mettre en valeur.

Chaque personnage interprété a son propre maquillage, coloré et expressif, ce qui déconcerte parfois le spectateur occidental.

Avant de se maquiller, l'acteur se lave le visage à l'eau tiède et, après chaque représentation, il se démaquille avec de l'huile de sésame. Pendant sa formation, il apprend à se faire un visage, opération longue et minutieuse qui peut prendre plus de trois heures. Au fil des ans, de nouveaux visages ont été dessinés pour

les personnages spéciaux et il existe aujourd'hui des centaines de maquillages très divers.

Poudres, crèmes, pâtes à base d'huile, émulsions, crayons, pinceaux et rouge à lèvres sont utilisés pour créer des expressions vivantes et variées. Chaque maquillage a une couleur dominante qui symbolise le caractère du personnage et en voici la signification:

rouge: bon, droit, simple et loyal

blanc: rusé, malin et débrouillard

bleu: vigoureux, farouche, courageux et entreprenant

noir: sensé, honnête et droit

jaune: intelligent et plutôt secret

brun: résolu, entêté et obstiné

vert: un fantôme

or: esprits d'un rang élevé, par exemple les dieux, représentant souvent des images vues dans les temples.

L'histoire de l'Opéra de Pékin

L'Opéra de Pékin est, dans la longue histoire du théâtre chinois, de création assez récente, puisqu'il est apparu vers la fin du XVIIIe siècle. Issu de l'Opéra local de la province de l'Anhui, il a repris la tradition de l'Opéra local de la province du Hubei et s'est développé à Pékin, capitale de la Chine sous la dynastie Qing. Au cours de son évolution, il a adopté les meilleures techniques de chant et de danse des autres genres d'opéra, et a incorporé à son répertoire une partie du programme théâtral de l'opéra Kun. Sa renommée s'est peu à peu étendue et cette forme d'art est aujourd'hui très populaire dans toute la Chine.

La synthèse harmonieuse des différentes formes d'expression artistique – expression orale, chant, danse, arts martiaux, musique – qui constituent le fond de ses spectacles sont une des caractéristiques particulières de l'Opéra de Pékin. C'est une forme d'art originale, un mélange singulier de mouvements stylisés et exagérés, de composition concise et rigoureuse, d'intrigues bien menées et de personnages merveilleux et intéressants.

Cet opéra présente une variété de techniques vocales, ainsi que des rythmes et des mélodies qui varient suivant les pensées et les sentiments des personnages. Le jeu des acteurs obéit à des règles strictes et bien définies qui peuvent cependant s'adapter aux différentes intrigues. Les pièces, qui s'inspirent d'histoires vraies, mettent en scène des personnages imaginaires dont les ac-

tions sont outrées mais néanmoins explicites. Ce mélange inusité d'abstrait et de réel donne au spectateur une impression de réalisme, d'autant plus que, pendant les séquences de danse, les acteurs, par leurs mouvements ou leur immobilité, créent l'illusion d'ensembles sculpturaux. L'orchestre est composé d'instruments traditionnels et le rôle des percussions est fort important. Le tambour, et c'est là aussi l'une des caractéristiques particulières à cet opéra, dirige le jeu des acteurs et le déroulement de l'action.

Les performances de l'Opéra de Pékin sont rehaussées par deux éléments majeurs de l'esthétique visuelle: les costumes et le maquillage. Les costumes sont somptueux et variés et reproduisent des modèles très anciens. Le maquillage, qui renforce l'impression d'exagération artistique, est un mode d'expression particulier au théâtre chinois classique. L'ensemble transforme la scène en un tableau coloré d'une extrême beauté. D'innombrables générations d'artistes ont créé les modèles et motifs des costumes portés, en particulier, par les personnages fantastiques et merveilleux de certains des contes de fées.

L'originalité du style, des compositions et du jeu des acteurs – leur richesse d'expression – sont uniques et à l'image du peuple chinois. Occupant une place à part dans l'histoire du théâtre universel, l'Opéra de Pékin est une école d'art et de théâtre inégalée.

Né dans une société féodale, l'Opéra de Pékin n'est pas moins issu du peuple. Son répertoire est donc un mélange de thèmes féodaux et démocratiques. Aujourd'hui, l'Opéra de Pékin peint non seulement la Chine traditionnelle, mais aussi, et avec succès, la Chine moderne, ajoutant ainsi une nouvelle page à la longue histoire de l'opéra chinois.



Au générique

Animatrice: Adrienne Clarkson
Cameramans: Eamonn Beglan,
Bruce Lefebvre, Erwin
Lightengale, Richard Poirier,
Guy Ouellet, Paul Thibault.
Prise de son: John Chyurlia, Jane
Förner.
Eclairages: Doug Dixon.
Contrôle de l'image: Laurent
Pelletier.
Aiguillage: Michel Barrette.
Assistants à la production:
Dominique Bernier, Dale Marie
Turner.
Assistants à la réalisation: Lise
Ethier, Fred Nikolaidis.
Direction technique: Lucien Plante.
Réalisation: Bernard Picard.

Emission spéciale
mercredi 14, 19h30

Entre nous

«Face au référendum, chaque citoyen se voit obligé, non seulement de faire un choix, de donner une réponse à la question, mais aussi de se définir par rapport à son avenir et à celui de la collectivité.» Pierre Leduc, réalisateur.

De bonnes raisons de voter oui le 20 mai prochain, et de bonnes raisons également de voter non, telle sera sans doute l'impression que vous laissera l'émission spéciale intitulée **Entre nous**, qui sera présentée le mercredi 14 mai à la télévision de Radio-Canada, de 19h30 à 20h30. Tournée dans plusieurs régions du Québec par des équipes des deux réseaux de Radio-Canada (chaîne française et chaîne anglaise), **Entre nous** est en somme une coproduction, dont la version anglaise aura déjà été télévisée quand nous verrons la production française le 14

nous désirons sonder les cœurs et les esprits (hearts and minds), c'est-à-dire les sentiments et les motivations profondes des gens qui doivent maintenant faire face à un choix important, choix qui même, pour certains, prend un caractère angoissant. Ainsi observerons-nous, dans leur milieu de travail ou au sein de leur famille, des partisans du oui et des partisans du non qui, interrogés sans détour, nous expliqueront franchement les raisons de leur choix.

Les participants

Du côté du oui, les principaux participants seront Mme Jocelyne Martineau, de Longueuil, mère de deux enfants, présidente d'un syndicat, militante CSN, actuellement au service d'un centre d'éducation populaire à Pointe-Saint-Charles; M. Germain Lavallée, pompier à Joliette, membre du P.Q. depuis 10 ans, père de famille, membre de la Fédération des pompiers professionnels du

pants au moins, dont on fait le portrait dans le cadre de leur milieu de travail ou de leur famille, on nous fera voir comment le référendum est vécu au Québec. Dans la majorité des cas, ces gens sont à peu près inconnus du grand public. Il va de soi, comme nous le disait le réalisateur, que chacun de ces portraits «nous permettra de découvrir d'autres personnes intéressantes dans l'entourage du sujet principal».

Les régions

Entre autres régions que les équipes ont parcourues pour réaliser cette coproduction, il y a, bien sûr, la région de Montréal, qui est très importante au point de vue démographique et qui prendra une bonne partie du temps, puis celles de Joliette, de Valleyfield, de l'Abitibi, de la Beauce; il y aura aussi l'île d'Orléans et la région de Rimouski.

Variété des scènes

Le décor dans lequel a été tourné ce métrage est remarquable, puisque dans plusieurs cas on interroge les gens sur le lieu de leur travail, en pleine nature, qu'il s'agisse de la mer ou de la campagne. L'émission s'ajoute à toutes celles qui jusqu'ici ont fait état des nombreuses activités auxquelles le débat actuel a donné lieu, par exemple les assemblées publiques, les conférences de presse, les réunions de comités pour le oui, les réunions de comités pour le non, les déclarations officielles des partis à l'Assemblée nationale et les prises de position sur la place publique.

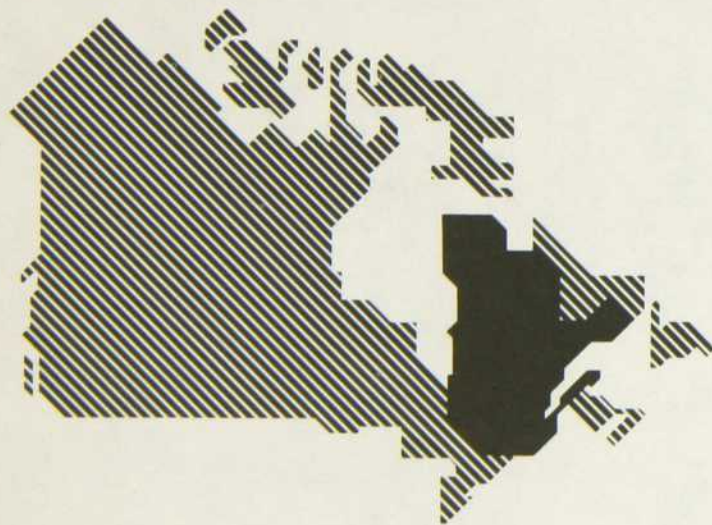
Si grâce à nos émissions sur le référendum, vous avez suivi le débat sur la question à l'Assemblée nationale, et l'évolution de la campagne en cours, et que d'une manière générale l'avenir du Québec et du Canada vous passionnent, vous ne serez pas déçus de la nouvelle émission spé-

ciale **Entre nous**, qui sera télévisée le mercredi 14 mai dès 19h30 à la chaîne française de Radio-Canada. Vous y verrez des Québécois qui ont déjà fait leur choix, qui sont en mesure de le défendre, et qui ne craignent pas de montrer leurs couleurs; vous en verrez aussi qui hésitent encore à se prononcer, comme l'indiquent les sondages.

La musique de cette coproduction a été composée par Vic Vogel. Le montage a été fait par Jacques Desjardins.

Recherche: Colette Chatillon, Magnus Isaacsson, Allan Dever. Script: Sylvie Goulet. Interviews et textes: Diane Girard. Réalisation: Pierre Leduc pour Radio-Canada, Jim Hassinger pour CBC.

Tenez-vous au courant des événements qui marquent aujourd'hui l'histoire du Québec et du reste du Canada, regardez nos émissions spéciales sur le référendum, tous les jours, à la télévision française de Radio-Canada, et surtout n'oubliez pas de voir celle que l'on vous proposera le mercredi 14 mai à 19h30, une grande production intitulée **Entre nous**, qui vous fera partager l'expérience de Québécois qui vivent intensément la période du référendum sur la souveraineté-association.



mai à 19h30.

But de l'émission

«Ce que nous nous proposons de faire dans l'émission **Entre nous**, nous déclarait récemment le réalisateur Pierre Leduc, c'est de donner vie à ce qui est connu à travers les statistiques et les sondages.» Et il s'expliquait en ces termes: «Au-delà des réponses à la question et des préférences constitutionnelles,

Québec affiliée à la FTQ; la famille Labbé, de Saint-Benoît Labre, dans la Beauce. Du côté du non, nous verrons et entendrons notamment M. Claude Tremblay, des Escoumins, auteur du slogan «mon non est québécois» (il est gérant de la Coopérative des artisans de la mer); Eliane Bernard, de Montréal est, ainsi qu'un anglophone et un allophone.

Les interviews seront menées par Diane Girard. A travers six partici-

Reflets d'un pays
mercredi, 14, 23h55

Les Jeux olympiques
le vendredi 16, 17h00

Consommateurs plus
vendredi 16 mai, 21h30

Portraits d'artistes manitobains

L'émission **Reflets d'un pays** du mercredi 14 mai nous parviendra de Winnipeg. Elle nous offrira les portraits de trois artistes manitobains. Le peintre Marcel Debreuil, qui réside à Saint-Boniface, est originaire de Notre-Dame-de-Lourdes, village francophone situé à quelque 150 kilomètres de Winnipeg. C'est à l'école de son village natal qu'il commença à dessiner à 12 ans. Marcel Gosse- lin, jeune professeur d'arts plastiques au Collège de Saint-Boniface, préfère, pour sa part, la tranquillité du petit village de La Salle où il aime se retirer à l'écart pour y découvrir un autre monde. Diplômé des beaux-arts de l'université du Manitoba, il se définit non pas comme un artiste mais comme un «faiseur de choses». Suzanne Jeanson, chanteuse et comédienne, a commencé à chanter à 14 ans dans les boîtes à chansons de Lorette, son village natal. Il y a sept ans, elle a fait le choix difficile et nécessaire de venir vivre à Montréal pour y exercer son double métier. Mais elle retourne fréquemment au Manitoba pour travailler mais aussi pour retrouver parents, amis et souvenirs. Animatrice: Marie Benoist-Martin; interviews: Denis Chagnon; recherche et réalisation: Claude Boux.

René Murlon



Pour mieux connaître l'histoire des Jeux olympiques

Une nouvelle série de films documentaires sera présentée à la télévision de Radio-Canada tous les vendredis à 17 heures à compter du vendredi 16 mai. Intitulés **les Jeux olympiques**, ces films nous renseigneront sur l'origine des Jeux et nous donneront une foule de détails intéressants qui ont marqué son histoire.

La première émission nous présentera d'abord une biographie de Pierre de Coubertin, initiateur du renouveau olympique. Nous verrons également des images des Jeux de 1896 qui furent tenus à Athènes, puis de ceux tenus à Paris en 1900, à Saint-Louis en 1904, à Athènes en 1906, à Londres en 1908 et à Stockholm en 1912.

La deuxième émission nous fera voir d'abord comment se sont déroulés les Jeux qui ont eu lieu après la première guerre mondiale à Anvers. Puis en 1928, ces grandes compétitions prennent place à Amsterdam et sont marquées par l'arrivée des femmes dans le stade. Cette émission se termine à l'époque de la crise en 1932 et les Jeux se déroulent alors à Hollywood.

A la troisième émission, nous nous retrouvons à Berlin en 1936. Se

tenant au cœur d'une Allemagne nazie dont la haine raciale est implacable et qui reflète l'idéologie hitlérienne, ces Jeux seront les derniers auxquels nous assisterons jusqu'aux Jeux de Londres de 1948.

Au cours de la quatrième émission, nous verrons de quelle façon la guerre froide, la guerre de Corée, la révolte de Hongrie, bref la situation politique internationale nuira aux Jeux et aura des répercussions sur les jeux d'Helsinki tenus en 1952 et ceux de Melbourne en 1956. La situation sera meilleure au moment des Jeux de Rome en 1960.

La cinquième émission nous amène à Tokyo en 1964. C'est la première fois que les Jeux se déroulent en Asie et que les pays du tiers-monde y participent. Ces jeux marquent la fin d'une époque car rien ne sera pareil après la mort de Kennedy, la guerre du Vietnam et Mai 1968. Les Jeux de Mexico de 1972 se déroulent dans une tension extrême, étant nés sous le signe du drame.

Dans la dernière émission de la série, nous arrivons à Munich avec les Jeux de 1972. Les Allemands veulent alors faire oublier les Jeux de 1936, mais cela n'a pas empêché la violence, encore une fois, de se manifester. Pour plusieurs, le bon temps des Jeux olympiques est terminé malgré les tentatives du président Brundage, qui essaye tant bien que mal de les faire survivre.

Cette série de documentaires a été réalisée par: Daniel Costelle et René Jean Bouyer avec les interprètes suivants: François Guillemot, Paul Martin, Gaston Meyer et Eugène Weber.

Yves Blouin



Une information qui vise à nous aider

Yves Blouin nous présentera tout d'abord un reportage complet sur les lentilles cornéennes par rapport aux assurances. Contrairement aux prothèses, il semble que les "orthèses" ne soient pas couvertes par la plupart des compagnies d'assurance. Nous verrons donc quelle est l'ensemble de la situation actuellement. Recherche: André Bouthillier

Il sera ensuite question des fosses septiques. On sait que le gouvernement du Québec s'apprête à approuver une loi concernant ces fosses. Des règlements très sévères seront dorénavant appliqués par les municipalités de la province et plusieurs inspecteurs veilleront à ce que tout le monde s'y soumette. Pierre Devroede d'entreprendra avec des spécialistes, des inspecteurs et des propriétaires. On sait que l'une des conséquences de cette loi sera d'empêcher certains propriétaires de terrains de bâtir leur maison si ce terrain n'est pas apte à recevoir une fosse septique. Les téléspectateurs recevront donc de nombreux conseils pour faire face à ce qui sera pour plusieurs un problème dont la solution entraînera des frais assez élevés. Recherche: Pierre Bernatchez; Réalisation: Jean-Paul Plouffe; Script: Micheline Gamache.

César Birotteau
lundi 12, 23 h 25



Un grand roman de Balzac en 6 épisodes

On sait maintenant que les oeuvres des grands auteurs classiques sont tellement vivantes et riches que les interprétations télévisuelles qu'on en fait stimulent le goût de la lecture chez un vaste public.

C'est pourquoi la reprise de la série **César Birotteau**, d'après le roman de Balzac, qu'on proposera à compter du lundi 12 mai à 23 h 25, ne manquera pas de charmer les téléspectateurs qui connaissent ou ont entendu parler de la qualité de la réalisation.

Il s'agit, comme on le sait, de l'histoire d'un parfumeur ambitieux et avide que son insatiable désir de richesse et de puissance livrera pieds et poings liés à des banquiers aussi habiles que rusés et cyniques.

Signalons que c'est surtout l'aspect actuel de cette oeuvre du début du XIXe siècle que le réalisateur français René Lucot a voulu mettre en valeur. Il nous montre, par exemple, comment les méthodes de vente de César Birotteau s'apparentent aux techniques de la publicité moderne.

A travers cette adaptation de l'oeuvre magistrale de Balzac nous pourrions constater une fois de plus, que malgré les détails de la mode et des moeurs qui changent constamment, les grandes passions humaines de l'ambition, du pouvoir et de l'argent sont universelles et éternellement les mêmes. César Birotteau, cet homme à la fois retors et naïf, est un exemple type que l'on rencontre encore aujourd'hui aux quatre coins du monde.

On verra, dans le rôle titre: Martin Trévières; il sera entouré de Anouk Ferjac; Dorothée Jemma, Sylvain Moreau, Philippe Mercier, Lucien Charbonnier, Marcel Dosogne et Jacques Dynam.

Adaptation et dialogues: Jacques Rémy; réalisation et mise en scène: René Lucot. Production: Telfrance.

Rencontres

mardi 13, 23h20

Placide Gaboury et le voyage intérieur

Professeur à l'université de Sudbury, Placide Gaboury est également connu comme peintre, compositeur, musicien et interprète. Mais c'est l'écrivain surtout qui, avec des ouvrages comme *l'Homme inchangé*, *les Voies du possible* et *le Voyage intérieur*, attire le plus l'intérêt du grand public.

Invité par Marcel Brisebois à l'émission **Rencontres** du mardi 13 mai à 23h20, Placide Gaboury nous parlera des formes de la vie intérieure et du travail sur soi-même qu'il a expérimentés au cours de nombreuses années.

Selon lui, toute personne, même à son insu, est à la recherche de la source ou de la mine intérieure d'où toutes nos motivations comme tous nos choix ou comportements découlent et prennent leur inspiration. C'est cet Être intérieur en chacun de nous qui est essentiel. Tout le reste n'est que contingences.

Et toutes les traditions spirituelles du monde enseignent ce retour sur soi, la rentrée à l'intérieur où le Maître, le Dieu, l'Atman, Krishna ou le Christ, comme on voudra, nous parle, nous inspire, nous guide, nous oriente, nous dirige...

D'ailleurs l'homme ne peut s'empêcher de chercher extérieurement comme intérieurement tant il sent, tant il sait son ignorance.

Canadien français élevé dans la tradition judéo-chrétienne, Placide Gaboury a néanmoins senti la nécessité de s'imprégner des traditions orientales. Celles-ci l'ont amené à une compréhension plus intérieure du message évangélique indépendamment de l'exotisme religieux de l'Église.

Quoi qu'il en soit, il est une part inhérente à ces traditions qui a déçu Placide Gaboury et qui lui a indiqué que sa voie, en somme, en était une de spiritualité au sens large du terme. C'est l'Esprit ou le Maître intérieur qui, finalement, nous mène à travers les événements qui ne sont que des moyens pour nous guider sur la Voie.

Dès cet éveil à la vie intérieure, se produit une «seconde naissance» et l'on devient à la fois plus libre envers le monde extérieur et plus soumis au monde intérieur. On comprend alors de façon foudroyante le peu

d'importance de l'égo et de la seule raison, lesquels favorisent en nous les illusions et le négatif.

Toutes les traditions, de même que le Christ, favorisent le rené, celui qui, né une seconde fois à la vie spirituelle (ne serait-ce qu'à travers des mythes personnels issus du subconscient), sent qu'il est mené par Quelqu'un. Et cette direction profonde enseigne qu'il faut vivre ici et maintenant avec son corps, son destin personnel. Le corps, qui nous est le monde extérieur le plus proche, dépend néanmoins de l'énergie intérieure, du Dieu, sans lequel toute vie est inconcevable. Notre être physique, tout aussi important que notre monde intérieur, ne peut en être arbitrairement détaché, parce que toute vie ici-bas doit être incarnée. L'Esprit s'empare de cette dimension charnelle à travers ce qu'on appelle l'âme humaine et l'investit, l'informe... Le Soi, c'est-à-dire le Dieu en nous, ne peut fleurir sans le terreau nécessaire tout comme la plante qui plonge ses racines dans la boue. La fleur, la tige et les racines: une image qui donne un sens à la vie humaine. Mais plus le terreau, le négatif en nous, est éclairé par la conscience, moins nous nous identifions à ces essences du bas. D'ailleurs, pour atteindre les autres, nos frères, il nous faut nous atteindre intérieurement nous-mêmes. La découverte des illusions personnelles nous ouvre les yeux sur celles des autres et nous aide à les mieux comprendre.

Finalement ce n'est pas nous qui faisons le Voyage, c'est Quelqu'un qui se sert de nous pour l'accomplir et ce, différemment selon chacun. Tout conseil à autrui sur la Voie à suivre nous est donc interdit. Chacun n'avance que par soi selon son corps, son tempérament, son caractère absolument uniques.

L'insatisfaction, l'inquiétude, l'angoisse nous enseignent l'impossibilité de tout faire par nous-mêmes, de programmer notre vie à notre goût ou à notre idée. Rien n'arrive jamais tel que prévu. La raison, puissant instrument de découverte et de connaissance a besoin de l'intuition de l'Esprit.

Réalisation: Alain Grothé.

Script: Vivianne Legault.

R.H.

A coeur battant

vendredi 16, 20h00

La Grèce

C'est le vendredi 16 mai à 20 heures que la télévision de Radio-Canada présentera le cinquième épisode de la série **A coeur battant** qui met en vedette Ghislaine Paradis et Robert Toupin. Dans ces deux émissions nous verrons Ghislaine et Robert en Grèce. Leur voyage au Pakistan terminé, nos jeunes héros se retrouveront au coeur de la Méditerranée, dans une des îles des Cyclades, à la recherche d'un résistant grec qui s'est exilé pour échapper aux dirigeants de son pays de 1967 à 1974.

Cinquième et sixième émissions: Une île pour l'éternité.

A Athènes, en Grèce, Hélène et Jean-Pierre (Ghislaine Paradis et Robert Toupin) font la connaissance de militants qui, de 1967 à 1974, ont été obligés de fuir la capitale.

Au lendemain de leur rencontre avec les parents de Markos Bellou qui ont appris à nos jeunes amis comment leur fils avait dénoncé le Régime des colonels, Hélène et Jean-Pierre tentent de comprendre pourquoi cet homme courageux, qui fut libéré de prison grâce à la pression populaire, décida de s'exiler dans une île des Cyclades pour écrire ses mémoires politiques. Enfin ils décident de rendre visite à cet homme qui, malgré la chute de la dictature en 1974, n'a jamais voulu retourner à Athènes.



Volleyball, soccer, hockey

semaine du 10

La Semaine des sportifs

A l'émission **les Héros du samedi**, télévisée le 10 mai à 10 heures à la chaîne française de Radio-Canada, l'animateur Serge Arsenault nous présentera un reportage sur une finale de volleyball qui opposera les équipes Mirage de Saint-Jérôme et Bakara de Stanstead. Ce match aura lieu à la Polyvalente de Saint-Jérôme. Analyste: Claude Pelletier. Réalisateur-coordonnateur: Henri Parizeau.

Le dimanche 11 mai à 14 heures, à l'émission **l'Univers des sports**, télévisée à Radio-Canada, l'animateur Raymond Lebrun nous présentera un reportage sur la Coupe d'Angleterre de soccer. Une des compétitions les plus renommées en Europe. Analyste: Georges Seltzer. Une réalisation de Jacques Viau.

Les éliminatoires de la Coupe Stanley se poursuivent et la télévision de Radio-Canada vous invite à regarder les parties qui seront diffusées en direct à l'émission **la Soirée du hockey** les samedi 10 mai, mardi 13 et jeudi 15 mai à 20 heures à la chaîne française. René Lecavalier, Gilles Tremblay, Richard Garneau et Lionel Duval seront les commentateurs de ces rencontres. Réalisation: Michel Quidoz et Jacques Priemeau.

Cinéma
samedi 10, 23h05

Ciné-club
dimanche 11, 0h05

Cinéma
vendredi 16, 23h25

Ciné-nuit
vendredi 16, 1h00



«L'Uniforme de la honte»

Ce drame américain a été réalisé par John Hancock en 1976. Les principaux interprètes en sont Jan-Michael Vincent, Glynnis O'Connor, Bert Remsen, Katherine Helmond, Art Lund et Dana Elcar.

Ce film, selon la critique, évoque l'aventure d'un imposteur malgré lui et met l'accent sur les vertus des gens simples, tout en contenant quelques notes de critique sociale.

L'histoire est celle d'un jeune homme qui échoue à son entraînement pour devenir fusilier marin et qui est renvoyé chez lui. Mais il rencontre un «raider» en congé qui entreprend de l'enivrer pour ensuite lui voler ses papiers d'identité. Il abandonne ensuite le jeune homme en lui laissant son propre uniforme. C'est donc revêtu de ce costume que le jeune Marion arrive dans une petite ville où il est reçu comme un héros.

L'Uniforme de la honte, à la télévision de Radio-Canada, le vendredi 16 à 23h25.

«Ciné-girl»

Ce drame psychologique de Francis Leroy a été réalisé en France en 1967. Juliet Berto, Henri-Jacques Huet et Christiane Ghého en sont les principaux interprètes.

Ce long métrage raconte l'histoire d'un jeune réalisateur à la recherche d'une idée pour le scénario qu'il doit remettre à son producteur en vue de faire son prochain film. Il trouve son sujet en recevant les confidences d'une comédienne qu'il vient de rencontrer. Cette jeune provinciale a abandonné des études à la Sorbonne pour vivre des aventures dans les milieux bohèmes de la capitale française. Puis elle a épousé un architecte mais a compromis sa situation par des liaisons. Une fois son scénario établi, le réalisateur décide cependant d'engager une inconnue pour tenir le rôle principal.

Selon la critique, ce deuxième film de Francis Leroy se présente dans une structure complexe. L'auteur offre un tableau critique de la société de consommation et rend hommage à Godard à diverses reprises.

Ciné-girl, à la télévision de Radio-Canada, le vendredi 16 à 1 heure.

«Persona»

Ce film, du célèbre cinéaste suédois Ingmar Bergman, a été réalisé en 1966 et met en vedette: Liv Ullman et Bibi Anderson.

Certains considèrent ce film comme l'un des meilleurs de Bergman. Dépassant largement le cadre des histoires traditionnelles, ce film relate l'expérience vécue par deux femmes alors que le hasard les met en présence l'une de l'autre. A cause d'un choc, Elizabeth, comédienne, s'est enfermée dans le mutisme. Auprès d'elle, on retrouve Alma, une infirmière chargée de veiller sur elle. Sur les conseils du médecin, les deux femmes se rendent dans une villa sur le bord de la mer. C'est au milieu de cette solitude et de ce silence que les deux femmes se découvrent. Alma parle beaucoup et raconte ses souvenirs les plus intimes. Un lien se crée qu'il n'est pas nécessaire de définir puisque le réalisateur lui-même a voulu, semble-t-il, laisser à chaque spectateur le soin d'interpréter le film à sa façon. *Persona*, au **Ciné-club** de Radio-Canada, le dimanche 11 à minuit 05.

«Comptes à rebours»

Ce drame policier, réalisé par Roger Pigaut en 1970, met en vedette: Simone Signoret, Jeanne Moreau, Serge Reggiani et Marcel Bozzuffi.

Après avoir été dénoncé à la police à la suite d'un vol commis avec quatre complices, François Nolan revient à Paris dix ans plus tard. Ses anciens camarades voient son arrivée avec énormément d'inquiétude car ils savent que ce compagnon soupçonne l'un d'entre eux de trahison. Après une vaine tentative d'explication, Nolan entreprend de tuer ses anciens copains, l'un après l'autre. Mais ces assassinats lui réservent quelques surprises. C'est du moins ce qu'en dit la critique qui souligne par ailleurs l'excellente interprétation de ces célèbres comédiens, de même que la mise en scène du réalisateur. On dit également que ce dernier a su parsemer son film de détails significatifs qui en augmentent l'intérêt. *Comptes à rebours*, à la télévision de Radio-Canada, le samedi 10 à 23h05.



Ce programme est établi à l'heure de l'Est. Les téléspectateurs de CBAFT, Moncton, doivent donc tenir compte du décalage d'heure entre l'Est et la région de l'Atlantique, pour toute émission qui passe simultanément aux diverses stations de la chaîne française. Les stations affiliées ne diffusent pas nécessairement toutes les émissions de la chaîne française.

SAMEDI 10 MAI

- 8h25 OUVERTURE ET HORAIRE**
8h30 PASSE-PARTOUT
Émission du ministère de l'Éducation du Québec.
- 9h00 LE CAPITAINE CAVERNE**
Dessins animés.
- 9h30 LES CHEVAUX DU SOLEIL**
Les aventures d'adolescents autour d'une écurie où l'on recueille et soigne des chevaux. Avec Gillian Blakes, Steve Hodson, Arthur English, Christian Rodska et Desmond Llewelyn. Réal.: Desmond Davis. *Pauvre Vieux Cheval*.
- 10h00 LES HÉROS DU SAMEDI**
Volleyball, filles-cadettes. De la polyvalente de St-Jérôme, les Mirages de St-Jérôme contre les Bakaras de Stanstead. Anim.: Serge Arsenault. Analyste: Claude Pelletier. Réal.-coord.: Henri Parizeau.
- 11h00 ALBATOR**
Science-fiction. En l'an 2976, Albator a quitté la terre pour parcourir les espaces interplanétaires à bord de son vaisseau spatial baptisé Atlantis. Prod.: ZIV.
- 11h30 TÉLÉJEANS**
Magazine jeunesse. L'École des routiers. — Reportage sur la philatélie. — Chronique musique. — Idée vacances. Anim.: Jacques Lemieux. Rech.: Diane England et Elizabeth Gagnon. Réal.: Max Cacopardo et François Côté.
- 12h00 LA SEMAINE PARLEMENTAIRE À OTTAWA**
Animateur: Jean-Marc Poliquin. Réal.: François Tran, CBOFT-Ottawa.
- 13h00 FEMME D'AUJOURD'HUI**
Reprise.
- 14h00 REGARDS SUR LE MONDE**
Perahera. La Perahera est une procession religieuse bouddhique. Dans l'île de Ceylan, la Perahera de Kandy est l'une des principales fêtes du bouddhisme asiatique.
- 14h15 BASEBALL DU SAMEDI**
- 17h00 BAGATELLE**
Dessins animés.
- 18h00 LE TÉLÉJOURNAL**
Lecteur: Jean Ducharme.
- 18h05 SPÉCIAL NOIR SUR BLANC, ÉMISSION SUR LE RÉFÉRENDUM (3e de 6)**. Anim.: Denise Bombardier. Rech.: Lucie L'Heureux. Réal.: Michel Beaulieu.
- 19h00 LA CONQUÊTE DU CIEL**
Feuilleton relatant l'extraordinaire essor que connut l'aviation, tant civile que militaire, depuis les années '20 jusqu'à nos jours. Scénario: Jean-Louis Lignerat. Adaptation et dialogues: Claude Desailly. Réal.: Claude-Jean Bonnardot. Avec Bruno Pradal, Daniel Rivière et Christine Laurent (5e

de 6). Julien Dabert a été engagé comme pilote. Il a été affecté au trajet Toulouse-Casablanca. Il est maintenant libre d'aimer Joséphine Leroux qu'il retrouve à Paris au cours d'un bref séjour. Julien commet une grande faute professionnelle. Il est alors muté comme chef d'escorte à Villadel-Rio. Après deux ans de solitude dans le désert, Julien retrouve Joséphine qui est victime d'une panne.

20h00 LA SOIRÉE DU HOCKEY
Reporters: René Lecavalier, Gilles Tremblay, Richard Garneau et Lionel Duval. Réal.: Michel Quidoz et Jacques Primeau.

22h30 LE TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Jean Ducharme

22h50 NOUVELLES DU SPORT

23h05 CINÉMA
Comptes à rebours. Drame réalisé par R. Pigaut, avec Michel Bouquet, Serge Reggiani, Charles Vanel et Jeanne Moreau. Après dix ans d'internement, l'heure des règlements de comptes a sonné pour François. Lequel de ses quatre compères l'a trahi? Qui des quatre a le plus de raisons de s'inquiéter? (Fr. 71).

1h00 CINÉ-NUIT
Voici le temps des assassins. Policier réalisé par Julien Duvierv, avec Danièle Delorme, Jean Gabin et Gérard Blain. Un restaurateur reçoit un jour la visite d'une jeune fille qui lui apprend la mort de sa première femme. Elle profite de l'hospitalité du restaurateur pour comploter et semer la zizanie (Fr. 55).

3h00 FIN DES ÉMISSIONS



DIMANCHE 11 MAI

- 8h25 OUVERTURE ET HORAIRE**
8h30 PASSE-PARTOUT
9h00 YOGI ET CIE
Dessins animés. *L'Arche de Noé* (dern. de 2).
- 9h30 MON AMI GUIGNOL**
Série d'aventures dans laquelle nous retrouvons Guignol et ses amis les Beausoleil et leur fille Clémentine, le docteur Barbichon et Madame, et Oscar, neveu des Beausoleil. Réal.: Pierre Willemin. Prod.: L'Agence française d'images. *Guignol magicien*. Guignol organise pour ses amis un spectacle de prestidigitation. Il

présente des tours de plus en plus compliqués. Tout le monde applaudit sauf Oscar qui est sceptique et prétend qu'il y a un "truc". Même après avoir été hypnotisé, après avoir volé dans les airs et après avoir été scié en deux, il ne sera pas convaincu.

9h45 LES PÉLERINS
Anim.: Claude Lafortune. Textes: Henriette Major. Musique: Mario Bruneau. Historiens: Hélène-Andrée Bizier et Jacques Lacoursière. Réal.: Gérard Chapelaine. *Elisabeth de Hongrie*.

10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR
Du monastère des Trappistes de Rogersville, Nouveau-Brunswick, célébration de la messe par Dom Alphonse Arsenault. Réal.: Jacques Lemay, Moncton.

11h00 L'AVEVENTURE DE L'ART MODERNE
L'Abstraction. Kandinsky, Mondrian, Malevitch, Paul Klee et la peinture abstraite (Dernière).

12h00 LA SEMAINE VERTE
Dossier: l'huile de palmier. — Chronique horticole. — Commentaire sur l'actualité agricole. Anim.: Yvon Leblanc. Réal.: Jean-Guy Landry, Madeleine Lafrance, Gilles Perron et Denis Faulkner.

13h00 PROPOS ET CONFIDENCES
Inv.: Marcel Valois (dern. de 2). Réal.: Jean Faucher.

13h30 INITIATION À LA MUSIQUE
Qui a inventé le violon et la flûte? Réal.: Yolande Catrice (Dernière).

14h00 L'UNIVERS DES SPORTS
Reportage sur la Coupe d'Angleterre de soccer. Anim.: Raymond Lebrun. Analyste: Georges Seltzer. Réal.: Jacques Viau.

15h30 D'HIER À DEMAIN
Reptiles et amphibiens. Documentaire réalisé par Walon Green et Heinz Sielmann. Documentaire retraçant les origines des reptiles et des amphibiens.

16h30 AUX FRONTIÈRES DU CONNU
Les Médecines (dern. de 5). *L'Aromathérapie*. À l'heure actuelle, un grand nombre de maladies se détournent de la médecine officielle pour se rabattre sur des médecines plus ou moins parallèles, dont l'aromathérapie ou thérapeutique par les essences aromatiques. Pour quelles raisons? Inv.: Madeleine Marlier-Deniau, pharmacienne-herboriste, Dr Jean Valnet, Société française de phytothérapie et d'aromathérapie, Dr Augustin Roy, Corporation professionnelle des médecins du Québec et le Dr Monique Camerlain, C.H.U. de Sherbrooke. Animateurs: Paul-Émile Tremblay et Marc Fillion. Réal.: Jean Martinet.

17h00 SECOND REGARD
Informations religieuses nationales et internationales. Anim.:

Myra Cree.

18h00 LE TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Jean Ducharme.

18h05 SPÉCIAL NOIR SUR BLANC, ÉMISSION SUR LE RÉFÉRENDUM (4e de 6). Anim.: Denise Bombardier. Rech.: Lucie L'Heureux. Réal.: Michel Beaulieu.

19h00 CHEZ DENISE
Téléroman écrit et interprété par Denise Filiatrault. Avec Benoit Marleau, Sophie-Hélène Lorain, Roger Joubert, Paul Berval, Louise Dussault, André Montmorency et Odette Guimond. *La Terrasse*. Par une belle journée d'été, Denise a une soudaine envie d'ouvrir une terrasse. Le personnel est contre cette idée mais Christian l'encourage. Suite à certains petits ennuis... une idée plus qu'originale cheminera dans la tête de Denise jusqu'au centre du restaurant. Réal.: Maude Martin (Dernière).

19h30 LES BEAUX DIMANCHES FAUT VOIR ÇA: L'OPÉRA DE PÉKIN. Émission réalisée au Centre national des arts à Ottawa. Au programme: *les Eaux coulent sur la colline d'or*, *l'Auberge des Trois-chemins* et *le Roi des Singes sème la confusion dans les cieux*. Anim.: Adrienne Clarkson. Réal.: Bernard Picard.

21h00 LES BEAUX DIMANCHES L'Ouvre-Boîte. Comédie de Victor Lanoux, réalisée par Guy Hofmann, avec Yvon Deschamps et Jean-Louis Roux. La guerre nucléaire a eu lieu. Et c'est la fin du monde excepté pour un couple qui, caché dans quelque repli secret des entrailles de la terre, essaiera de perpétuer l'espèce humaine... Musique: Marie Bernard

23h30 TÉLÉJOURNAL

23h50 SPORT-DIMANCHE

0h05 CINÉ-CLUB
Persona. Drame réalisé par Ingmar Bergman, avec Liv Ullmann et Bibi Andersson. Une actrice s'est murée dans un mutisme provoqué par un choc psychique. On la soigne dans une clinique où une jeune infirmière est chargée de veiller sur elle. Une amitié se crée entre les deux femmes. Une brisure dans cette relation provoque une crise qui sera peut-être bénéfique (Suède 66).

1h30 FIN DES ÉMISSIONS



LUNDI 12 MAI

8h55 OUVERTURE ET HORAIRE

9h00 EN MOUVEMENT

Conditionnement physique général. Votre arsenal anti-fatigue. Anim.: Monique Tremblay. Part.: Micheline.

9h15 LES ORALIENS

Avec Lisette Anfousse, Serge L'Italien et Hubert Gagnon. Prod.: Radio-Québec. *Les Animaux.*

9h30 ANIMAGERIE

La vie des animaux domestiques expliquée par Nimo (Jacques Phiperni) et Anne (Johanne Garneau). Scripteurs: Michèle Poirier, Suzanne Léveillé, Benoît Dagenais, Marie Baillargeon, Danièle Couto, Lucie Bélisle et Louise Gamache. Marionnettistes Bernard Poisson, Hélène Falcon. Réal.: Raymond Pesant. *Le Perroquet (1re de 5).* Voix de Claude Maher.

9h45 UNE FENÊTRE DANS MA TÊTE

L'exploitation des quatre éléments: eau, terre, air et feu, et les trois règnes: animal, végétal et minéral. Texte: Raymond Plante. Avec Pauline Martin et Yvan Ponton. Réal.: Pierre-Jean Cuillerier. *Thème: le jeu. Les quatre saisons.*

10h00 PASSE-PARTOUT

Anim.: Marie Eykel, Jacques L'Heureux et Claire Pimparé. Prod.: ministère de l'Éducation du Québec.

10h30 MAGAZINE-EXPRESS

Anim.: Lise Massicotte. Réal.: Marcel Lamy, CKTM — Trois-Rivières. *Les Livres pour enfants,* avec Alvine Bélisle, bibliothécaire-conseil de Québec. Romans 6-12 ans: le genre de romans conseillé pour cet âge; les romans d'aujourd'hui versus la société d'aujourd'hui; l'influence de la télévision sur les enfants. *Tricot,* avec Solange Brien. Confection d'un boléro pour femme, à l'aiguille.

11h00 AU FIL DE LA SEMAINE

Anim.: Monique et Michèle Mercure. Un masque de beauté pour peau grasse et des idées de décoration de salle de bains.

11h30 WICKIE

Dessins animés réalisés par Alois Schart et Josef Göhler. Prod.: tchécoslovaque. *Histoire d'eau.*

12h00 UN ANIMAL DES ANIMAUX

Documentaire écrit et réalisé par Lester Cooper. Avec les voix de Luc Durand et de Dyne Mousso. *La Chevrette.*

12h30 LES COQUELUCES

Anim.: Louise Fortier et Jacques Beaulieu. Dir. mus.: Roger Joubert. Réal.: André Morin. Coord.: Henriette Grenier.

13h30 LE TÉLÉJOURNAL

Lecteur: Raymond Archambault.

13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI

14h30 D'AMOUR ET D'EAU FRAÎCHE

De Rivière-du-Loup. *On s'organise.* Entrevues avec Mlle Luce Lacombe, gérontologue et avec Mme Claire Nadeau, responsable au Centre d'actions bénévoles du Grand Portage. Ces invités nous parleront des besoins et des ressources existants, concernant les pré-retraités. Anim. et rech.: Daniel Breton. Réal.: Claude Aubé.

15h30 DANSE SUR UN ARC-EN-CIEL

Feuilleton réalisé par Roger Burckhart, avec Relia Basic, Eleonore Weisgerber et Alexandra Stewart. Veit réussit à racheter l'article incriminant et Patricia retrouve son bracelet. Cependant, tout ne va pas pour le mieux dans le ménage des Gregor.

16h00 BOBINO

Avec Guy Sanche. Voix de Christine Lamer. Textes: Michel Cailoux. Réal.: Thérèse Dubhé.

16h30 AU COIN DE MA RUE

Le Chili. Mireille 10 ans, et François, 12 ans, habitent depuis peu la rue Hutchison, dans un nouveau quartier. Ils s'ennuient de leurs anciens amis et trouvent bien étranges leurs nouveaux voisins originaires de nombreux pays d'Europe, d'Afrique ou d'Asie. Ils feront connaissance avec eux. Rech. et scénarisation: Anik Dousseau et Marie-Francine Hébert. Dialogues et travail avec les enfants: Marie-Francine Hébert. Réal.: Anik Dousseau. Prod.: Via le Monde inc.

17h00 LA FEMME BIONIQUE

Science-fiction, avec Lindsay Wagner, Richard Anderson, James Olson et Alexander Courtney. *Le Prisonnier de Las Vegas (dern. de 2).* La mise-en-scène astucieuse du jeune Franklin se déroule comme il l'avait prévue et ses menaces sont sur le point de se réaliser.

17h55 PÉRIODE GRATUITE: RÉFÉRENDUM

18h00 CE SOIR

Les grands titres des nouvelles nationales et internationales suivis de nouvelles régionales. Anim.: Gabi Drouin. Reporters: Geneviève Guay, Claude Gervais, Claude Desbiens, Alexandre Dumas, Jeannine Morin, Normand Messier, Gilles Sirois, Paul Toutant, André Fournier et Charles Tisseyre. Rédacteur en chef: Pierre Jomphe. Météo: Jocelyne Blouin. Réal.: Danielle Cloutier, Martin Cloutier et Jean-Maurice Laporte.

18h30 NOUVELLES DU SPORT

18h35 CE SOIR

Les actualités nationales et internationales. Anim.: Gérard-Marie Boivin. Reporters-interviewers: Aline Desjardins, Guy Larmarche, Claude-Jean Devirieux, Gaëtan Lemay, Pierre Maisonneuve et

Achille Michaud. Rédacteur en chef: Paul Larose. Rech.: Isabelle Albert et André Ménard. Réal.: Solange Demeules, Robert Dubuc, Luc Paradis, Jean Rémillard et Claire Villemaire. Réal.-coord.: Réjean Chayer.

19h00 LA PETITE PATRIE

Téléroman de Claude Jasmin, avec Jacques Galipeau, Gisèle Schmidt, Louise Rinfret, Christiane Pasquier, Louise Laparé, Vincent Bilodeau, Michel Forget, Jacques Thisdale et Jean-Pierre Bélanger. *Poisson d'avril.* Chez les Germain, on ne laisse pas passer une occasion de rire un peu. Réal.: Florent Forget.

19h30 LA FINE CUISINE D'HENRI BERNARD

La fine cuisine adaptée par le chef Henri Bernard à la cuisine familiale: recettes, techniques de base, cuisson et équilibre des menus. Réal.: Alex Page. Au menu: le poulet sauté chasseur et les aubergines farcies.

20h00 TERRE HUMAINE

Téléroman de Mia Riddez-Morriset. Avec Jean Duceppe, Marjolaine Hébert et Guy Provost. Réal.: René Verne et Geneviève Houle.

20h30 TÉLÉ-SÉLECTION

Le Diable aussi a des ailes (Commissaire Moulin... police judiciaire). Policier réalisé par Guy Lefranc, avec Yves Renier, Mireille Delcroix, Annick Blancheteau et Michel Beane. Cloué au lit en plein mois d'août par une mauvaise grippe, Moulin doit renoncer à piloter le petit avion d'aéroclub sur lequel il s'entraîne habituellement. L'avion décolle aux mains d'un autre client et s'écrase presque aussitôt. Divers incidents suivent, qui incitent Moulin à penser qu'on en veut à sa vie (Fr. 78).

22h30 LE TÉLÉJOURNAL

Anim.: Bernard Derome. Météo: Jocelyne Blouin. Réal.: Jean-Pierre Cloutier, Louis Lalonde et Jacques Jean. Coord.: Guy Filion. Rédacteur en chef: Marcel Desjardins.

23h05 L'OPINION

Des gens provenant de diverses régions du Québec nous donnent leur point de vue sur les sujets les plus importants du livre Blanc. Rédacteur en chef: Louis Dumas. Réal.: Jean-Maurice Laporte et Thérèse Sutherland.

23h10 TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL

Lecteur: Michel Benoit.

23h15 NOUVELLES DU SPORT

23h25 CÉSAR BIROTTEAU.

Début. Feuilleton réalisé par René Lucot. Adaptation et dialogues: Jacques Remy. D'après l'oeuvre d'Honoré de Balzac. Avec Anouk Ferjac, Martin Trévières, Dorothee Jemma, Sylvain Moreau, René Berthier et Phi-

lippe Mercier (1re de 6). Grâce à sa lotion carminative, le parfumeur César Birotteau voit ses coffres se remplir d'or. Son succès commercial l'incite à tâter de la politique et il devient maire-adjoint du 2e arrondissement. Il est tenté par des spéculations avantageuses selon lui mais haïssables selon sa femme.

0h20 C'ÉTAIT HIER •

Le Retour de la peur. Le dégel entre l'Est et l'Ouest, dans les années 60, fut marqué par de graves crises qui menacèrent l'équilibre fragile de la paix. Pour mettre des noms sur ces crises, mentionnons l'affaire de l'U-2, celle des fusées nucléaires installées à Cuba, le Vietnam et les assassinats de Kennedy et de Martin Luther King (sous-titré).

1h20 CBFT — LE TÉLÉJOURNAL



MARDI 13 MAI

8h55 OUVERTURE ET HORAIRE

9h00 EN MOUVEMENT

Exercices pour la taille. Comment s'y prendre pour arrêter de fumer. Anim.: Raymond Gagnon. Part.: Chantal.

9h15 LES 100 TOURS DE CENTOUR

Centour galant.

9h30 ANIMAGERIE

Le Perroquet (2e de 5).

9h45 VIRGINIE

Avec André Cailoux, Louise Gamache et Danielle Schneider. Texte: André Cailoux. Réal.: Raymond Pesant. *Dans les plis de l'aurore boréale (2e de 3).*

10h00 PASSE-PARTOUT

10h30 MAGAZINE-EXPRESS

Psychologie, avec M. Bertrand Roy, psychologue, U. du Québec. Les troubles psychosomatiques: quels sont les troubles reliés à l'angoisse ou au stress; le phénomène psychosomatique; la fréquence de ce phénomène et que faire pour y remédier. *La Femme et ses droits,* avec Me Marielle Baribeau. La fin du mariage: la différence entre divorce, séparation et annulation; la compétence fédérale en matière de divorce; situation avant 1968, motifs actuels de divorce.

11h00 AU FIL DE LA SEMAINE

Anim.: Luc Durand et Liliane. Cuisine: cailles boulangères et le Turinois.

11h30 LES ENFANTS DU 47 A

L'histoire de quatre jeunes de 8 à 16 ans qui décident de tenir maison. Réalisé par Alan Coleman, avec Christine McKenna, Nigel Greaves, Gaynor Hodgson et Russell Lewis. Prod.: London Inc. Télévision. *Le Bugle de Binny*.

12h00 PAPA, CHER PAPA

Comédie réalisée par W.G. Stewart. Série d'aventures avec Patrick Cargill, Natasha Pyne, Anne Holloway et Ursula Howells. *Cherchez l'époux*. A la veille de son mariage avec Anna Glover, Timothy arrive chez son futur beau-père. L'émotion et les trop fortes libations ont obscurci son entendement. Le matin même du mariage, on s'aperçoit que H. G. a mangé un document requis pour la célébration.

12h30 LES COQUELUCHES

Dir. mus.: Fred Farrugia. Réal.: Louise Charlebois.

13h30 LE TÉLÉJOURNAL**13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI**

Cogne la caboche. Entrevue avec l'auteur de ce livre, Gabrielle Poulin. Ce livre raconte le passage de la vie religieuse à la vie laïque de l'auteur, avec ce que cela signifie de doutes, d'anxiété, de culpabilité, de désirs et d'embûches. L'auteur a passé 18 ans dans une communauté religieuse mais elle enseigne depuis 10 ans à Ottawa et fait également de la critique littéraire à la radio. Rech. et int.: Judith Paré. — Également invité, un groupe d'immigrants d'Amérique Centrale. Anim.: Louise Hamel. Réal.: Fernand Ippersiel.

14h30 CINÉMA

Le Voleur (The Thief). Drame réalisé par William A. Graham, avec Richard Crenna, Angie Dickinson, Cameron Mitchell et H. Hatfield. Un homme est en liberté surveillée après avoir purgé une peine de dix ans de prison. Il retombe dans sa vieille habitude et se remet à voler pour le compte d'un bijoutier. Il mène la grande vie, tombe amoureux et aimerait bien se marier et reprendre son fils, mais il fait une perte considérable au jeu (USA 71).

16h00 BOBINO**16h30 DÉCLIC**

La Croissance.

17h00 LES PIERRAFEU

Les Paris. Se fiant aux prédictions du Grand Gazon, Fred et Arthur misent sur "Pierre à moulin" dans la première, "Roche à béton" dans la deuxième et "Equaroc" dans la troisième.

17h30 LA VIE SECRÈTE DES ANIMAUX

Le Trou d'eau africain. Les animaux des plaines africaines prennent chaque jour des risques calculés pour aller s'abreuver au trou d'eau où des prédateurs embusqués attendent la proie facile.

17h55 PÉRIODE GRATUITE: RÉFÉRENDUM**18h00 CE SOIR****19h00 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY**

Le Fantôme de l'Halloween. Le gardien du magasin des accessoires des Productions Disney libère à son insu le fantôme Jacques Lanterne, le fantôme de l'Halloween.

20h00 LA SOIRÉE DU HOCKEY

Reporters: René Lecavalier, Gilles Tremblay, Richard Garneau et Lionel Duval. Réal.: Michel Quidoz et Jacques Primeau.

22h30 LE TÉLÉJOURNAL**23h05 L'OPINION****23h10 TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL**

Lecteur: Michel Benoit.

23h15 NOUVELLES DU SPORT**23h25 RENCOTRES**

Inv.: Placide Gaboury, professeur à l'université de Sudbury, peintre, compositeur, musicien et interprète. Il est également auteur de *l'Homme inchangé*, *les Voies du possible* et *le Voyage intérieur*. Int.: Marcel Brisebois. Réal.: Alain Grothé.

23h55 CINÉMA

La Longue nuit de 43. Film de guerre réalisé par Florestano Vancini, avec Belinda Lee, Gabriele Ferzetti, Enrico Maria Salerno et Gino Cervi. Alors que le nouveau gouvernement fasciste vient d'être constitué, à Ferrare, un blessé de guerre est réduit à la chaise roulante. Sa femme rencontre un ancien camarade d'université et devient sa maîtresse. Plus tard, l'infirme est témoin du meurtre de quelques patriotes mais il ne dira mot sur le sujet (It.).

1h45 CBFT — LE TÉLÉJOURNAL**MERCREDI 14 MAI****8h55 OUVERTURE ET HORAIRE****9h00 EN MOUVEMENT**

Conditionnement physique général. L'exercice et la soif. Anim.: Monique Tremblay. Part.: Micheline.

9h15 L'ÉVANGILE EN PAPIER

Jésus et les enfants.

9h30 ANIMAGERIE

Le Perroquet (3e de 5).

9h45 TAM TAM

Avec Jean-Pierre Chartrand, Louise Laprade, les Mimes électri-

ques et Claude et Serge Roy. Textes: Les Mimes électriques. Marie-Francine Hébert, Ronald Prtgent, Dominique de Pasquale et Louise La Haye. *La Sériation*. Réal.: Guy Comeau.

10h00 PASSE-PARTOUT**10h30 MAGAZINE-EXPRESS**

À votre santé, avec Louise Lambert-Lagacé, diététiste. La poire toujours fidèle au rendez-vous: valeur nutritive, achat et conservation de la poire. Recette du jour: poires meringuées. *Trucs à faire chez soi*, avec Jacques Eliott. Pose de sous-pattes pour chaises de cuisine.

11h00 AU FIL DE LA SEMAINE

Anim.: Francine Grimaldi. Inv.: Diane Dufresne, chanteuse. Diane Dufresne, en constante évolution, nous dévoile des projets surprenants. Elle nous confie, en toute franchise, les déceptions et les espoirs d'un dur métier: le show-bizz.

11h30 MADAME ET SON FANTÔME

Avec Hope Lange et Edward Mulhare. Prod.: David Gerber. *Soirée d'anniversaire*.

12h00 ACTION-SANTÉ

Les Enfants. Francine Lavergne Thibodeau donne des cours de conditionnement physique à des jeunes de trois ans et plus. Car selon des spécialistes, il faut que l'enfant prenne conscience de son corps très tôt et qu'on lui inculque de bonnes habitudes alimentaires et physiques. Réal.: François Brault.

12h30 LES COQUELUCHES

Dir. mus.: François Cousineau. Réal.: Michel Gélinas.

13h30 LE TÉLÉJOURNAL**13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI****14h30 LE TEMPS DE VIVRE**

Inv.: un groupe de Trois-Rivières. — Information: les prothèses dentaires. Inv.: Dr. Paul Bélisle. — Activité: recette de gibelotte aux poissons des chenaux, avec madame Marie-Anne Thibeault. Anim.: Pierre Paquette. Rech.: Monique Lalande, Lucie Lépine, Jean-Rock Roy et Daniel Simard. Dir. mus.: Herbert Ruff. Réal.: Gilles Derome et André Groulx.

16h00 BOBINO**16h30 PLACE DU FONDATEUR**

Les Malheurs d'Albertine. Albertine a un gros problème. Les autres essaient de l'aider, chacun dans sa spécialité. Texte: Pierre Guénette. Musique: Marie Bernard. Réal.: Claude Poulin. Avec Yvon Bouchard (la voix du Fondateur); Gaétan Labrèche (Eusèbe Lafontaine); Louise Laparé (Albertine Folioseau); Anne-Marie Provencher (Marguerite Lafleur); Jacques Galipeau (Candidé Rabat-Joie), et Jérémie Beaudreault (Marie-Louise Surprenant).

17h00 COSMOS 1999

En vedette: Martin Landau, Barbara Bain et Barry Morse. *Dorzak*. Un vaisseau venant de Croton se pose sur la lune. Son capitaine, Sheila, avertit les gens d'Alpha de la présence à bord d'un dangereux criminel nommé Dorzak. Maya reconnaît en cet homme un humaniste de Psychon et se refuse à le considérer comme un indésirable. Elle fait tout pour le libérer.

17h55 PÉRIODE GRATUITE: RÉFÉRENDUM**18h00 CE SOIR****19h00 QUELLE FAMILLE!**

Téléroman écrit et interprété par Janette Bertrand et Jean Lajeunesse, avec Ghislaine Paradis, Robert Toupin, Isabelle Lajeunesse, Johanne Verne, Martin Lajeunesse, Michel Noël, Olivette Thibault et Nana de Varennes. Réal.: Aimé Forget.

19h30 ENTRE NOUS

Emission sur le référendum. Inv. représentants du oui: Mme Jocelyne Martineau, de Longueuil, mère de deux enfants, prés. d'un syndicat, militante CSN; M. Germain Lavallée, pompier à Joliette, membre du P.Q. depuis 10 ans, père de famille, membre de la Féd. des pompiers professionnels du Québec affiliée à la FTQ; la famille Labbé, de Saint-Benoît Labre, dans la Beauce. Inv. représentants du non: M. Claude Tremblay, des Escoumins, auteur du slogan "mon nom est québécois", gérant de la Coopérative des artisans de la mer; Mme Eliane Bernard de Montréal est, ainsi qu'un anglophone et un allophone. Int. et textes: Diane Girard. Rech.: Colette Chatillon, Magnus Isaacsson, Allan Dever. Réal.: Pierre Leduc pour Radio-Canada, Jim Hassinger pour CBC.

20h30 BASEBALL DES EXPOS

A l'Astrodome de Houston, les Expos de Montréal rencontrent les Astros. Comm.: Guy Ferron. Anal.: Jean-Pierre Roy. Statisticien: Pierre Murphy. Réal.: Michel Quidoz et Jacques Primeau.

23h00 LE TÉLÉJOURNAL**23h35 L'OPINION****23h40 TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL**

Lecteur: Michel Benoit.

23h45 NOUVELLES DU SPORT**23h55 REFLETS D'UN PAYS**

De Winnipeg. *Portraits de trois artistes franco-manitobains*: Marcel Debreuil, résidant actuellement à St-Boniface, a été marqué par ses années de jeunesse à la ferme. M. Marcel Gosselin, professeur d'arts plastiques au collège de St-Boniface, résidant à La Salle, village au sud-ouest de Winnipeg. Mlle Suzanne Jeanson, chanteuse et comédienne, a quitté le Manitoba, pour Montréal. Int.: Denis Chagnon. Anim.:

Marie Benoist-Martin. Rech. et réal.: Claude Boux.

0h55 CINÉMA

Le Caporal Epinglé. Film de guerre réalisé par Jean Renoir, avec Jean-Pierre Cassel, Claude Brasseur, Claude Rich et Mario David. Emprisonné dans un camp de concentration, un caporal de l'armée française tente par tous les moyens de s'évader. Pour lui, rien ne vaut la liberté alors que ses copains ont réussi tant bien que mal à se créer un mode de vie à l'intérieur de la prison (Fr. 61).

2h45 CBFT — LE TÉLÉJOURNAL



JEUDI 15 MAI

8h55 OUVERTURE ET HORAIRE

9h00 EN MOUVEMENT

Exercices pour les bras. Le Nord-Américain est plus vieux que son âge. Anim.: Raymond Gagnon. Part.: Chantal.

9h15 LES ORALIENS

Le Hoquet.

9h30 ANIMAGERIE

Le Perroquet (4e de 5).

9h45 OUF5

Trois marionnettes, Pouf, Zouf et Gnouf, vivent dans un monde imaginaire. Avec Claudette Delormier, Louise Matteau et Bondfield Marcoux. Texte: Marie Bailargeon et Michelle Poirier. Anim.: Marie Eykel. Réal.: Raymond Pésant. *Deuxième visite de Vol au vent.*

10h00 PASSE-PARTOUT

10h30 MAGAZINE-EXPRESS

Coiffure, avec Pierre Ladouceur. Les produits naturels pour les cheveux: les recettes, produits naturels vs produits chimiques, popularité croissante des produits naturels, fréquence des traitements, les huiles, le henné. *La Pré-retraite*, avec Dr Raymond Champagne, psychologue. La famille: je suis une famille, mon rôle en vieillissant, les prêts familiaux normaux, vivre selon son âge et son époque.

11h00 AU FIL DE LA SEMAINE

Anim.: Juliette Huot. Inv.: Jean Lajeunesse. Cuisine: Juliette Huot et son invité préparent un repas du dimanche: un poulet aux bleuets précédé d'une salade au jambon et aux champignons.

11h30 LA MAISON DE PERSONNE

Aventures réalisées par Michael

Ferguson et David Green. Personne est un aimable et solitaire fantôme de 14 ans qui hante une demeure victorienne dans une ville du nord de l'Angleterre. *Assurances tous risques.*

12h00 LES RICHESSES DE LA MER

Sinbad. Le dauphin possède un système de communication tellement développé que certains savants sont assurés qu'un jour, ils communiqueront régulièrement avec cet animal.

12h30 LES COQUELUCHES

Dir. mus.: Richard Grégoire. Réal.: Martin Gaudreau.

13h30 LE TÉLÉJOURNAL

13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI

14h30 CINÉMA

Un chef de rayon explosif. (Who's Minding the Store). Comédie réalisée par Frank Tashlin, avec Jerry Lewis, Jill St-John, Agnès Moorehead et John MacGiver. Un homme a pour ambition d'épouser une femme modèle qui saura faire la cuisine et garder les enfants: être heureux dans une chaumière où il saura porter la culotte. Celle qu'il aime est une riche héritière qui cache son identité (USA 64).

16h00 BOBINO

16h30 POP CITROUILLE

Chansons, mini-comédies et marionnettes. Avec André Cartier, Denyse Chartier, Michèle Deslauriers et Ghislain Tremblay. Musiciens: Céline Prévost, Jean-Marie Benoit et Marie Bernard. Chanteuse: Angela Laurier. Réal.: Renault Gariépy.

17h00 LES PIERRAFEU

La Piscine. Fred s'attire des ennuis en s'associant avec son voisin Arthur pour construire une piscine dans leur cour. Fred se révolte lorsqu'il s'aperçoit qu'il n'y a plus de place pour lui dans la piscine.

17h30 NANNY

Avec Juliet Mills, Richard Long, David Doremus, Trent Lehman, Kim Richards et Waldo. *Le Sornambule.* Inexplicablement, les meubles de la maison changent de place, durant la nuit. La tante Henriette prétend qu'il s'agit de l'oeuvre d'un esprit maléfique et machiavélique et préconise un exorcisme.

17h55 PÉRIODE GRATUITE: RÉFÉRENDUM

18h00 CE SOIR

19h00 ZOOM SUR LES BÊTES LIBRES
Les Animaux malades de l'espace. Trois séquences illustrent cette émission: la vie du cerf en Europe au moment du rut. C'est le brâme du cerf. Les grands mâles vivent en petite troupe, tandis que biches et faons se dissimulent au plus profond de la forêt. Juillet est le vrai printemps de la montagne et le bouquetin des Al-

pes est toujours le Seigneur au Parc National du Grand Paradis.

19h30 DU TAC AU TAC

Téléroman d'André Dubois, avec la collaboration de Jean-Pierre Plante. Avec Jean-Pierre Chartrand, Véronique LeFlaguais, Roger Label, Michel Forget, Marthe Choquette et Claude Michaud. *Maison à vendre.* Florence devient agent d'immeuble. Afin de se faciliter la tâche, elle décide de vendre sa propre maison. De son côté, Jean-Jacques s'interroge beaucoup concernant sa carrière politique. Réal.: Jacques Payette.

20h00 LA SOIRÉE DU HOCKEY

Reporters: René Lecavalier, Gilles Tremblay, Richard Garneau et Lionel Duval. Réal.: Michel Quidoz et Jacques Primeau.

22h30 LE TÉLÉJOURNAL

23h05 L'OPINION

23h10 TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL

Lecteur: Michel Benoit.

23h15 NOUVELLES DU SPORT

23h25 CINÉMA

Seul chez les loups (Man on a String). Policier réalisé par Joseph Sargent, avec Christopher George, William Schallert, Keith Carradine et Jack Warden. Un policier dont le dossier est irréprochable, a été choisi pour accomplir une dangereuse mission. Il doit s'immiscer dans le monde interlope, en faire partie intégrante. Son rôle est de provoquer deux bandes rivales à s'affronter afin de les faire sortir de l'ombre (USA 72).

0h50 CBFT — LE TÉLÉJOURNAL



VENDREDI 16 MAI

8h55 OUVERTURE ET HORAIRE

9h00 EN MOUVEMENT

Conditionnement physique général. Le camping peut-il aider la condition physique? Anim.: Monique Tremblay. Part.: Micheline.

9h15 LES 100 TOURS DE CENTOUR

Mémo, le caillou.

9h30 ANIMAGERIE

Le Perroquet (dern. de 5).

9h45 LES CONTES DE LA RIVE

Contes illustrés par de petits animaux qui vivent au bord d'une rivière. Avec Émile (le hamster),

Rodrigue (le rat blanc) et un cochon d'Inde. Narrateur: Jean Besré. Écrit et réalisé par Dave Ellison et Paul Sutherland. *Le Festival pop. (1re de 2).*

10h00 PASSE-PARTOUT

10h30 MAGAZINE-EXPRESS

Soins à domicile, avec Pearl Berg, Croix-Rouge. Soins réguliers aux personnes âgées; importance de l'exercice à cet âge; les petits trucs pour garder sa santé et sa souplesse. *Soins dentaires*, avec le Dr Denis Robert, chirurgien-dentiste. La dentisterie opératoire: définition de la carie et de ses causes, les endroits préférentiels de la carie, démonstration des instruments utilisés; le traitement, l'anesthésie, le champ opératoire.

11h00 MOI AUSSI, JE PARLE FRANÇAIS

La série explore, à travers la richesse, la quantité et la diversité des propos et des images, cette grande communauté d'être qu'est la francophonie mondiale. *Prospective (dernière).*

11h30 GASPARD ET LES FANTÔMES

Dessins animés. *La Cité perdue des Incas.* Ghislain reçoit une lettre de détresse de sa tante, exploratrice au pays des Incas. Elle est aux prises avec le fantôme du roi des Incas qui veut l'empêcher de découvrir la cité perdue.

12h00 CINÉASTES DE LA FAUNE

Refuge de Longue Pointe. La faune sauvage des marais du lac Érié photographiée par John Bax.

12h30 LES COQUELUCHES

Dir. mus.: Jacques Marchand. Réal.: Lucien Létourneau.

13h30 LE TÉLÉJOURNAL

13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI

14h30 LES ATELIERS

De Winnipeg. *Les Plumes d'or.* Groupe littéraire qui se rencontre deux fois par mois. Inv.: Mme Annette St-Pierre, professeur de littérature canadienne au Collège Universitaire de St-Boniface; Mme Elizabeth Maquet, rédactrice et fondatrice de ce groupe; Mme Mathilde Weisuecel, étudiante en histoire de l'art et guide au Musée d'art de Winnipeg; M. Marius Lacasse, métis et nomade et M. Raymond Bernier, amateur de musique et collectionneur de disques et de livres. Anim.: Jacques Houde. Coanim. et rech.: Pierrette Lachance. Réal.: François Savoie.

15h30 LES ANIMAUX CHEZ EUX

L'Afrique, pierre angulaire de la survivance. Animaux des Monts Kenya et Kilimandjaro et des plages coralliennes de l'Océan indien. Réal.: Bristol Foster.

16h00 BOBINO

16h30 LES HÉRITIERS

Documentaire réalisé par Paul Saltzman. Prod.: Sunrise Films. Des

photos de Floride (dernière).

- 17h00 LES JEUX OLYMPIQUES**
Début. Documentaires réalisés par Daniel Costelle et René Jean Bouyer. Avec François Guillemot, Paul Martin, Gaston Meyer et Eugène Weber. *Les jeux du renouveau (1re de 6)*. Origine des Jeux Olympiques anciens et modernes. Biographie de Pierre de Coubertin, initiateur du renouveau olympique. Images des Jeux tenus en 1896 à Athènes, en 1900 à Paris, en 1904 à St-Louis, en 1906 (jeux pirates) à Athènes, en 1908 à Londres et en 1912 à Stockholm.
- 17h55 PÉRIODE GRATUITE: RÉFÉRENDUM (Dernière)**
- 18h00 CE SOIR**
- 19h00 À CAUSE DE MON ONCLE**
Téléroman de Jacques Gagnon. Avec Gaston Lepage, Maurice Beaupré, Andrée Boucher, Monique Joly, Béatrice Picard, Claude Préfontaine, Claude Houle, Danielle Roy, Robert Desroches et Gaétan Labrèche. Blanche et Luce veulent donner une leçon à Huguette qui doit passer une audition devant un grand metteur en scène. Réal.: Louis Bédard.
- 19h30 GÉNIES EN HERBE**
Jeu-questionnaire animé par Marc Fillon. Juges: Jean Ouellette et J.-C. Hardy. Les demi-finales métropolitaines. Le collègue Durocher rencontre le séminaire Très-Sainte Trinité.
- 20h00 À COEUR BATTANT**
Feuilleton réalisé par Daniel Bertolino. Textes et scénarios: Jean-Pierre Liccioni et Daniel Bertolino. Coproduction: La Société de radio-télévision du Québec et les Productions Via le Monde Inc. Avec Robert Toupin et Ghislaine Paradis. *La Grèce (Iles des Cyclades): Une île pour l'éternité (1re de 2)*. A Athènes, Hélène et Jean-Pierre firent connaissance avec des militants qui, de 1967 à 1974 ont été emprisonnés et torturés pendant de longs mois, et de vieux parents d'un leader politique. Une partie de l'histoire de Markos Bellou qui, après avoir été libéré de prison grâce à la pression populaire, s'exile dans une île des Cyclades pour écrire ses mémoires politiques. Nos amis iront rendre visite à cet homme.
- 20h30 HORS SÉRIE**
La Couronne du diable. D'après l'oeuvre de Ken Taylor. Réal.: Alan Cooke. Avec Brian Cox, Charles Kay et Paul Greenwood. *Les Aiglons affamés.* 1171-1174. L'assassinat de Thomas Becket attire sur Henri II l'ère du monde chrétien. Il doit faire acte de repentir, faire allégeance au Pape et recevoir une punition publique. Aliénor tient sa cour à Poitiers. Les princes aiguissent

leurs griffes et s'avèrent aussi ambitieux que leur père.

- 21h30 CONSOMMATEURS PLUS**
Reportage sur les lentilles corréennes par rapport aux assurances. Int.: Yves Blouin Rech.; André Bouthillier. — *Les fossés septiques.* Entretiens avec des spécialistes, des inspecteurs et des propriétaires. Int.: Pierre Devroede. Rech.: Pierre Bernatchez. Réal.: Jean-Paul Plouffe.
- 22h00 L'ENJEU**
Interviews, tables rondes et sondages nous apportant des renseignements utiles concernant la question référendaire. Anim.: Gil Courtemanche. Rech.: Marc Bourgault. Réal.: Jean Savard.
- 22h30 LE TÉLÉJOURNAL**
- 23h05 L'OPINION (Dernière).**
- 23h10 LE TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL**
Lecteur: Michel Benoit
- 23h15 NOUVELLES DU SPORT**
- 23h25 CINÉMA**
L'Uniforme de la honte. (Baby Blue Marine). Comédie réalisée par John Hancock, avec Jean Michael Vincent, Glynnis O'Connor et Michael Conrac. Au lendemain de Pearl Harbor, un aspirant marin doit retourner chez lui. Affublé du costume bleu des réformés, il rencontre sur le chemin du retour un déserteur. Celui-ci le fait boire, et profite de l'état d'ébriété du jeune soldat pour changer d'uniforme (USA 76).

- 1h00 CINÉ-NUIT**
Ciné-girl. Film réalisé et interprété par Francis Leroy, avec Christiane Gueho, Juliet Berto et J. H. Huet. Une comédienne raconte à un réalisateur la courte histoire de sa carrière: comment de jeune provinciale arrivée à Paris pleine de fougue et d'espoir, elle est devenue une comédienne sans envergure et sans ressort (Fr. 69).
- 2h40 CBFT — TÉLÉJOURNAL**



Horaire des stations régionales

SAMEDI 10 MAI:

- 8h00 CBEFT — COURS SCOLAIRES EN ONTARIO**
CBFT — FABLES DE LAFONTAINE
- 8h15 CBLFT — LES MARMITONS**
- 8h45 CBLFT — LES 100 TOURS DE CENTOUR**
- 11h00 CBXFT — REGARD SUR LE MONDE**
- 11h15 CBXFT — BASEBALL**
- 14h05 CBXFT — FEMME D'AUJOURD'HUI**

- 15h00 CBXFT — BAGATELLE**
- 16h00 CBXFT — ALBATOR**
- 16h30 CBXFT — TELEJEANS**
- 17h00 CBXFT — SEMAINE PARLEMENTAIRE**
- 18h00 CBXFT — LA SOIRÉE DU HOCKEY**
- 19h00 CBVT — CBOFT — LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY**
- 20h30 CBXFT — NOIR SUR BLANC**
- 21h30 CBXFT — LA CONQUÊTE DU CIEL**
- 22h50 CBOFT — TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL**
- 23h00 CBXFT — CINÉMA «Commando pour un homme libre».**
- 23h05 CBOFT — POLITIQUE FÉDÉRALE**

DIMANCHE 11 MAI:

- 12h00 CBXFT — L'UNIVERS DES SPORTS**
- 13h30 CBOFT — LA POLITIQUE PROVINCIALE EN ONTARIO**
CBXFT — LA SEMAINE VERTE
- 14h30 CBXFT — PROPOS ET CONFIDENCES**
- 15h00 CBXFT — SON ET IMAGES**
- 22h50 CBOFT — TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL**
- 23h00 CBXFT — CINÉ-CLUB «Le Chant du départ».**
CBEFT — POLITIQUE PROVINCIALE EN ONTARIO.
- 0h00 CBAFT — POLITIQUE PROVINCIALE**

LUNDI 12 MAI:

- 10h30 CBOFT — COURS SCOLAIRES EN ONTARIO (jusqu'au vendredi, inc.)**
CBEFT — CBLFT — EN PAYS DE CONNAISSANCE
- 11h00 CBLFT — CBEFT — AUTONOMIE**
- 11h15 CBLFT — L'ENFER BLANC**
CBEFT — HISTOIRE DES CIVILISATIONS
- 17h00 CBEFT — AU FIL DE LA SEMAINE**
- 17h30 CBEFT — COMPORTEMENT ANIMAL**
- 18h00 CBOFT — ACTUALITÉ (jusqu'au vendredi, inc.)**
- 18h30 CBAFT — COUP D'OEUIL (jusqu'au vendredi, inc.)**
- 19h00 CBOFT — CE SOIR (jusqu'au vendredi, inc.)**
CBLFT — ONTARIO 30
CBAFT — LES MARITIMES AUJOURD'HUI (jusqu'au vendredi, inc.)
CBXFT — PAR 27
- 19h30 CBGAT — EN QUESTION**
CBAFT — CE SOIR (jusqu'au vendredi inc.)
CBVT — LE MONDE DE CHEZ NOUS
- 20h30 CBAFT — CONTREPARTIE**
- 23h05 CBOFT — TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL (jusqu'au vendredi inc.)**
- 23h20 CBOFT — L'OPINION (jusqu'au vendredi, inc.)**
- 0h00 CBAFT — LES MARITIMES AUJOURD'HUI (jusqu'au vendredi, inc.)**
- MARDI 13 MAI:**
- 10h30 CBLFT — PRODUCTION HARMONISÉE**
CBEFT — IMPRESSIONS
- 10h45 CBLFT — AUTOUR DU MONDE**

- 11h00 CBLFT — CBEFT — FABLES DE LA FONTAINE**
- 11h15 CBLFT — CBEFT — ENVIROSCOPE**
- 14h30 CBEFT — CINÉMA «Gross Paris»**
- 17h30 CBXFT — CE SOIR**
- 18h00 CBXFT — LA SOIRÉE DU HOCKEY**
- 19h30 CBVT — CONTRECHAMP**
CBOFT — IL ÉTAIT UNE FOIS L'HOMME
- 21h00 CBXFT — LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY**
- 22h00 CBXFT — À CAUSE DE MON ONCLE**
- 23h00 CBXFT — CINÉMA «Angélique et le Sultan»**

MERCREDI 14 MAI:

- 10h30 CBEFT — CBLFT — EN PAYS DE CONNAISSANCE**
- 11h00 CBEFT — CBLFT — AUTONOMIE**
- 11h15 CBLFT — L'ENFER BLANC**
CBEFT — HISTOIRE DES CIVILISATIONS
- 18h00 CBAFT — LA FINE CUISINE D'HENRI BERNARD**
- 19h00 CBGAT — LA FINE CUISINE D'HENRI BERNARD**
- 19h30 CBEFT — CBLFT — ACTUALITÉS ONTARIENNES**
CBVT — HORS JEU
- 20h00 CBVT — PROPULSION CTF**
CBOFT — RENDEZ-VOUS AVEC...
- 20h30 CBAFT — PISTROLI**
- 21h00 CBAFT — PROFIL**
- 0h55 CBXFT — CINÉMA «Otala de Bahia»**

JEUDI 15 MAI:

- 10h30 CBLFT — CBEFT — LES BOUCANIERS D'EAU DOUCE**
- 10h50 CBLFT — CBEFT — LES ENFANTS D'AILLEURS**
- 11h00 CBLFT — CBEFT — FABLES DE LAFONTAINE**
- 11h15 CBLFT — CBEFT — COLARGOL**
- 17h30 CBVT — LA FINE CUISINE D'HENRI BERNARD**
CBXFT — CE SOIR
- 18h00 CBXFT — LA SOIRÉE DU HOCKEY**
- 21h00 CBXFT — ZOOM SUR LES BÊTES LIBRES**
- 21h30 CBXFT — DU TAC AU TAC**
- 22h00 CBXFT — À CAUSE DE MON ONCLE**
- 23h20 CBXFT — CINÉMA «Le Porchaïne»**
- 23h25 CBEFT — ANGOISSE «Témoin malgré lui»**

VENDREDI 16 MAI:

- 10h30 CBLFT — CBEFT — LES BOUCANIERS D'EAU DOUCE**
CBLFT — CBEFT — LA NATURE ET SES MERVEILLES
- 18h00 CBAFT — SPORT MAG**
- 19h00 CBXFT — HEBDO-SPORTS**
- 19h30 CBLFT — CBEFT — GÉNIES EN HERBE**
CBOFT — GÉNIES EN HERBE. Anim.: Pierre McNicoll. Réal.: Rhéal Casavant. L'école secondaire Charlebois d'Ottawa rencontre le collège St-Alexandre, de Gatineau.
- 23h20 CBXFT — CINÉMA «Pas de problème».**

